



Instalação Rápida e Introdução

Modelos HP Compaq Business
Desktops dx2000

Número de peça do documento: 359503-131

Fevereiro de 2004

Este manual fornece informações básicas sobre a configuração e manutenção do computador.

© Copyright 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.
As informações incluídas neste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Microsoft, MS-DOS, Windows e Windows NT são marcas comerciais da Microsoft Corporation nos E.U.A. e noutros países.

Intel, Pentium, Intel Inside e Celeron são marcas comerciais da Intel Corporation nos E.U.A. e noutros países.

Adobe, Acrobat e Acrobat Reader são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Adobe Systems Incorporated.

As únicas garantias para os produtos e serviços da HP são estabelecidas exclusivamente na documentação de garantia limitada que acompanha esses produtos e serviços. Neste documento, nenhuma declaração deverá ser interpretada como a constituição de uma garantia adicional. A HP não é responsável por eventuais erros técnicos, editoriais ou omissões.

Este documento contém informações sujeitas a direitos de propriedade protegidas por copyright. Nenhuma parte deste documento poderá ser fotocopiada, reproduzida ou traduzida para outro idioma sem consentimento prévio por escrito da Hewlett-Packard Company.



AVISO: O texto identificado desta forma indica que a não observância das instruções poderá resultar em ferimentos pessoais ou morte.



CUIDADO: O texto indicado desta forma indica que a não observância das indicações do aviso poderá resultar em danos no equipamento ou na perda de informações.

Instalação Rápida e Introdução

Modelos HP Compaq Business Desktops dx2000

Primeira edição (Fevereiro de 2004)

Número de peça do documento: 359503-131

Índice

1 Instalação rápida

Passo 1: Desembalar o computador	1-1
Passo 2: Confirmar a definição de tensão	1-2
Passo 3: Ligar dispositivos externos	1-3
Passo 4: Componentes do painel frontal	1-4
Passo 5: Ligar os cabos de alimentação	1-5
Passo 6: Ligar o computador e instalar o sistema operativo	1-6
Passo 7: Desligar o computador	1-6

2 Introdução

Acessibilidade	2-1
Configuração do software	2-1
Formato do sistema de ficheiros	2-1
Instalar ou actualizar controladores de dispositivos	2-2
Personalizar a visualização do monitor	2-3
Proteger o software	2-3
Solução de restauro	2-4
Para obter mais informações	2-4
Obter ajuda	2-5
Resolução básica de problemas	2-5
Descrição geral	2-5
Sugestões úteis	2-6
Resolver problemas genéricos	2-7
Resolver problemas de instalação de hardware	2-10

Índice Remissivo

Instalação rápida

Passo 1: Desembalar o computador



Este equipamento foi testado e aprovado como estando em conformidade com os limites para um dispositivo digital da Classe B, de acordo com a parte 15 das Normas da FCC. Para obter mais informações, consulte a documentação fornecida com o produto.

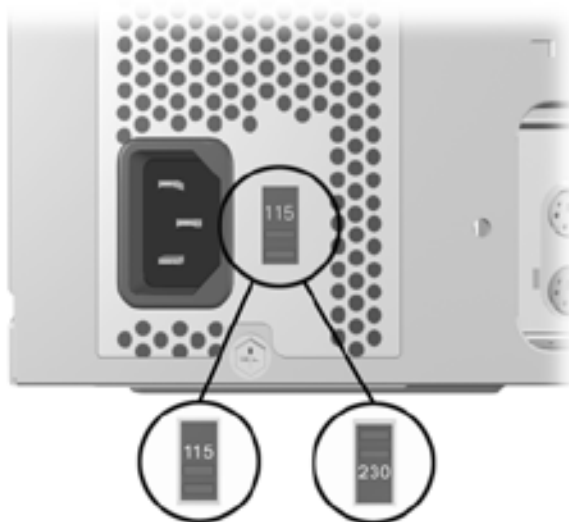


AVISO: Para reduzir o risco de choque eléctrico ou danos no equipamento:

- Não desactive a ficha com ligação à terra do cabo de alimentação. Esta ligação é um recurso importante de segurança.
- Ligue o cabo de alimentação numa tomada com ligação de terra, que seja de fácil acesso.
- Desligue a alimentação do monitor, retirando o cabo de alimentação da tomada eléctrica.

Para reduzir o risco de lesões graves, leia o Manual de Segurança e Conforto. Este manual descreve a configuração correcta da estação de trabalho, a postura e os hábitos de trabalho recomendados para os utilizadores, além de fornecer informações importantes sobre segurança eléctrica e mecânica. Este manual encontra-se no site da Web em <http://www.hp.com/ergo>, na unidade de disco rígido ou no CD *Documentação* fornecido com o produto.

Passo 2: Confirmar a definição de tensão

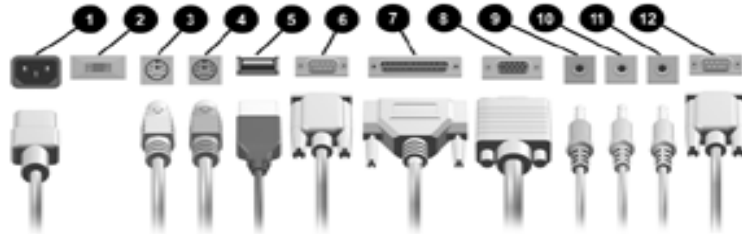


CUIDADO: Não deve ser necessário alterar a definição da tensão;

No entanto, deve verificar se a selecção da tensão é compatível com as especificações de alimentação locais. Caso contrário, poderá danificar o computador.

Passo 3: Ligar dispositivos externos

Ligue os cabos do monitor, rato, teclado e de rede.



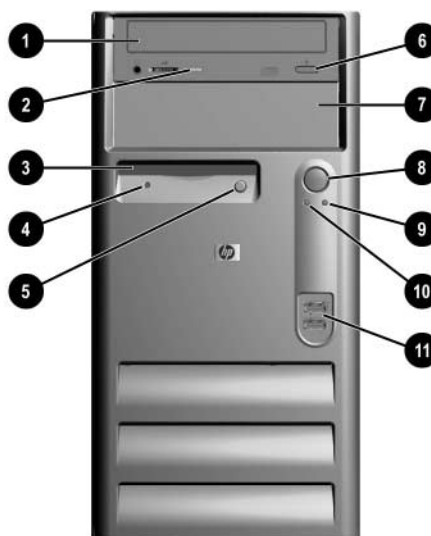
Conectores do painel posterior (A disposição dos conectores poderá variar de acordo com o modelo.)

- | | |
|---|--|
| ❶ Conector do cabo de alimentação | ❷ Conector de porta paralela |
| ❷ Interruptor de selecção da tensão | ❸ Conector do monitor |
| ❸ Conector do rato | ❹ Conector de Áudio/Entrada de linha |
| ❹ Conector do teclado | ❺ Conector de auscultadores/Saída de linha |
| ❺ Conectores Universal Serial Bus (USB) | ❻ Conector do microfone |
| ❻ Conector série | ❼ Conector da porta de jogos |



CUIDADO: Não instale dispositivos de hardware opcionais ao computador até o sistema operativo estar correctamente instalado. Se o fizer, pode causar erros e impedir que o sistema operativo seja correctamente instalado.

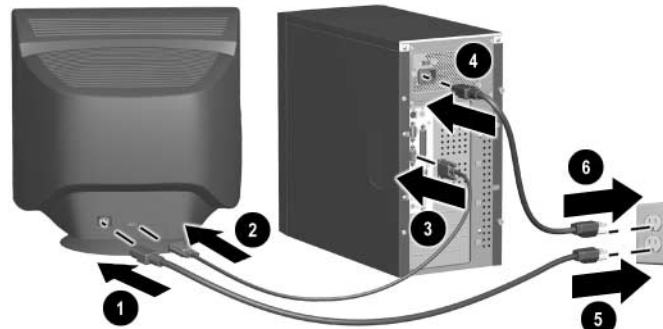
Passo 4: Componentes do painel frontal



Componentes do painel frontal

- | | |
|--|--|
| ❶ Unidade de disco óptico | ❷ Compartimento de expansão de 5 1/4 polegadas |
| ❸ Unidade de disquetes (opcional) | ❸ Botão de alimentação com dois estados |
| ❹ Indicador luminoso de atividade da unidade de disquetes (opcional) | ❹ Indicador luminoso de atividade do sistema |
| ❺ Botão de ejeção da unidade de disquetes (opcional) | ❺ Indicador luminoso de alimentação ligado |
| ❻ Botão de ejeção da unidade de disco óptico | ❻ Conectores USB |

Passo 5: Ligar os cabos de alimentação



Ligue os cabos de alimentação e o cabo de gráficos, do modo ilustrado. Ligue o monitor e, em seguida, ligue o computador.



AVISO: Para reduzir o risco de choque eléctrico ou danos no equipamento:

- Não desactive a ficha com ligação à terra do cabo de alimentação. Esta ligação é um recurso importante de segurança.
- Ligue o cabo de alimentação a uma tomada eléctrica com ligação à terra que seja de fácil acesso.
- Desligue a alimentação do computador, retirando desligando o cabo de alimentação da tomada eléctrica ou do computador.

Passo 6: Ligar o computador e instalar o sistema operativo



CUIDADO: Não instale dispositivos de hardware opcionais ou dispositivos de outros fabricantes ao computador até o sistema operativo estar correctamente instalado. Se o fizer, pode causar erros e impedir que o sistema operativo seja correctamente instalado.

Prima o botão de alimentação para ligar o computador.

Quando ligar o computador pela primeira vez, o sistema operativo será instalado automaticamente. Este processo demora de 5 a 10 minutos, dependendo do sistema operativo a ser instalado. Leia e siga cuidadosamente as instruções apresentadas no ecrã para concluir a instalação.



CUIDADO: Após a instalação automática ter sido iniciada, **NÃO DESLIGUE O COMPUTADOR ATÉ O PROCESSO ESTAR CONCLUÍDO**, excepto se receber instruções nesse sentido. Se, em qualquer outra altura, desligar o computador durante o processo de instalação pode danificar o software.

Quando for apresentado o ecrã de boas-vindas do Windows, o processo de instalação do Windows estará concluído.

Passo 7: Desligar o computador

Para desligar correctamente o computador, primeiro encerre o sistema operativo. No Windows, clique em **Iniciar > Encerrar**.

Nos sistemas operativos Windows, premir o botão da alimentação não desliga o computador, mas coloca-o num estado de baixo consumo de energia. Este procedimento permite desligar rapidamente o computador, sem fechar as aplicações, e regressar ao mesmo estado operacional sem perder quaisquer dados.



Para forçar manualmente o computador a entrar no estado Desligado, prima e mantenha premido o botão de alimentação durante quatro segundos.



CUIDADO: Se desligar o computador manualmente pode perder dados.

Acessibilidade

A HP está empenhada na concepção de produtos, serviços e programas para facilitar a utilização e a acessibilidade a todos os clientes. Os produtos da HP com o Microsoft Windows XP pré-instalado, ou que sejam XP Ready (preparados para Windows XP), foram concebidos para facilitar a acessibilidade. Estes produtos são testados com os produtos líderes de mercado de tecnologia de assistência para garantir iguais condições de acesso – a qualquer momento e em qualquer lugar... a qualquer utilizador.

Configuração do software

Formato do sistema de ficheiros



Dependendo do sistema utilizado, poderá ser solicitada a selecção do formato do sistema de ficheiros durante a configuração inicial do sistema.

As unidades de disco rígido podem ser configuradas em três formatos básicos: FAT16 e FAT32 (para partições de HDD inferiores a 8 GB) ou NTFS (para partições de HDD inferiores e superiores a 8 GB), com variações dentro de cada formato, conforme o tipo de sistema operativo e de suporte da unidade de disco rígido. Para verificar o formato do sistema de ficheiros atribuído à unidade de disco rígido (definições de fábrica), abra O meu computador, clique com o botão direito do rato em Disco local (C:) e, em seguida, selecione Propriedades.

Converter para NTFS

O formato NTFS fornece as seguintes funcionalidades:

- Registos de transacções
- Controlo de acesso

Registos de transacções

Os registos de transacções ajudam a recuperar de falhas nos discos.

Controlo de acesso

O Controlo de acesso permite definir permissões para controlar o acesso aos ficheiros e directórios.

Dependendo do formato do sistema de ficheiros utilizado pela unidade de disco rígido, o utilitário *Conversão para NTFS* poderá estar disponível para converter parte ou toda a partição da unidade para o formato NTFS.



CUIDADO: Poderá ocorrer perda de dados se tentar converter a unidade para NTFS utilizando os métodos descritos nesta secção. Antes de converter a unidade, faça uma cópia de segurança de todos os dados armazenados na unidade de disco rígido.

Ícone do Ambiente de trabalho *Conversão para NTFS*

Clique duas vezes no ícone *Conversão para NTFS* localizado no ambiente de trabalho. Leia e siga as instruções apresentadas no ecrã para alterar a criação de partições na unidade. Esta funcionalidade só está disponível em determinados modelos.

Instalar ou actualizar controladores de dispositivos

Para instalar dispositivos de hardware opcionais após a conclusão da instalação do SO, é necessário instalar os controladores para o dispositivo que está a instalar.

Se for solicitada a indicação do caminho do directório I386, substitua o caminho por C:\I386 ou utilize o botão *Procurar* da caixa de diálogo para localizar a pasta I386. Esta acção indica ao SO o caminho para os controladores adequados.

É possível obter o software de suporte mais recente, incluindo o software de suporte para o sistema operativo, no site da Web:

<http://www.hp.com/support>

Também é possível obter o software de suporte mais recente através da subscrição do Support CD Kit utilizando o formulário de encomenda Support Software Management, disponível no seguinte site da Web:

<http://www.hp.com/support>

Estes sites também fornecem informações sobre como adquirir uma subscrição.



Se o sistema tiver uma unidade RW óptica, é necessário instalar a aplicação apropriada para conseguir escrever na unidade. Para instalar os controladores, clique duas vezes no ícone *Setup Software (Configurar software)* no ambiente de trabalho ou no atalho para iniciar a aplicação e seleccione a opção Easy CD Creator e Direct CD, quando solicitado.

Personalizar a visualização do monitor

Para alterar as definições padrão de configuração da visualização do monitor, como, por exemplo, a resolução do ecrã, as definições de cor e os tamanhos do tipo de letra, clique duas vezes no ícone *Visualização* no Painel de controlo, ou clique com o botão direito do rato no Ambiente de trabalho do Windows e, em seguida, clique em **Propriedades**. Para obter mais informações sobre o controlador do monitor e outros utilitários que possam ser utilizados com o controlador de gráficos, consulte a documentação do controlador de gráficos.



Pode obter os controladores de gráficos mais recentes a partir do site da HP na Web, em <http://www.hp.com>.

Proteger o software

Para proteger o software de perdas ou danos, deve manter uma cópia de segurança de todo o software do sistema, de todas as aplicações e de todos os respectivos ficheiros armazenados na unidade de disco rígido. Consulte a documentação do sistema operativo ou do utilitário de cópia de segurança para obter instruções sobre como efectuar cópias de segurança dos ficheiros de dados.

Solução de restauro

Restaure o sistema operativo original e o software instalado de fábrica utilizando o CD *Restore Plus!* e quaisquer outros CDs fornecidos com o computador. Leia e siga atentamente as instruções da solução de restauro fornecida com o computador.

Para perguntas ou problemas com este CD, contacte o serviço de apoio ao cliente da HP.

Para obter mais informações

Para obter documentação adicional sobre o produto, consulte o *CD Documentação*. Os manuais do CD incluem:

- *Manual de Instalação Rápida e Introdução* (manual em formato PDF)
- *Manual de Referência de Hardware* (formato PDF)
- *Manual do Utilitário Computer Setup (F10)* (formato PDF)
- *Informações de Segurança e Reguladoras* (formato PDF)
- *Folheto dos Números de Telefone Mundiais* (formato PDF)
- *Manual de Segurança e Conforto* (formato de ajuda do Windows)



Se não tiver uma unidade de CD-ROM, pode descarregar a documentação do produto a partir do site da HP na Web, em <http://www.hp.com/support>.

1. Coloque o disco compacto na unidade de CD-ROM. Poderá demorar um pouco até o software verificar as Definições regionais do Windows. Se não for encontrada uma versão recente do Adobe Acrobat ou Acrobat Reader no computador, será automaticamente instalada uma a partir do CD. Leia e siga os pedidos de informação para concluir a instalação.

O menu e os manuais são apresentados no idioma escolhido durante a configuração inicial do sistema ou especificado posteriormente nas Definições regionais do Windows. Se as Definições regionais não corresponderem a nenhum dos idiomas suportados no CD, o menu e os manuais são apresentados em inglês.

2. Clique no título do manual que pretende ler.

Se não existir nenhuma actividade na unidade de CD-ROM durante dois ou mais minutos, poderá dever-se ao facto da função Autorun não estar activada no sistema. Para executar o *CD da Documentação* caso **não** seja executado automaticamente:

1. Clique em **Iniciar > Executar**.
2. Escreva

X:\DocLib.exe

(em que X é a letra que designa a unidade de CD-ROM).

3. Clique em **OK**.

Obter ajuda

Pode obter ajuda adicional e outras informações através das informações do suporte técnico da HP, em <http://www.hp.com> ou nas informações sobre a garantia incluídas no computador.

Resolução básica de problemas

Descrição geral

Pode optar por adquirir o *Quick Troubleshooting Guide* (número de peça 120205-002, disponível em alguns países e apenas em Inglês) que contém fluxogramas de fácil utilização que conduzem o processo de depuração. Este manual foi criado para os fornecedores de serviços autorizados da HP e contém passos que poderão estar fora do alcance das capacidades técnicas de alguns utilizadores. A execução incorrecta de alguns processos identificados no manual pode danificar o computador e/ou anular a garantia. Se não tiver a certeza da sua capacidade para executar a tarefa ou tiver receio de provocar a anulação da garantia do produto, contacte o revendedor ou fornecedor de serviços autorizado antes de tentar aplicar a medida de correcção recomendada.

Se tiver instalado um sistema operativo diferente do instalado de fábrica, consulte as seguintes localizações do site de suporte na Web para obter o suporte adicional que possa estar disponível.

<http://www.hp.com/support>

Sugestões úteis

Se detectar problemas secundários no computador, monitor ou software, consulte a seguinte lista de sugestões gerais antes de executar qualquer acção:

- Certifique-se de que o computador e o monitor estão ligados a uma tomada eléctrica em funcionamento.
- Verifique se o computador está ligado e se o indicador luminoso verde de alimentação está aceso.
- Verifique se o monitor está ligado e se o indicador luminoso verde do monitor está aceso.
- Regule, aumentando, os controlos de luminosidade e contraste do monitor, se este estiver escuro.
- Prima e mantenha premida uma tecla. Se o sistema emitir um sinal sonoro, significa que o teclado está a funcionar correctamente.
- Verifique se existem cabos soltos ou ligações incorrectas.
- Reconfigure o computador depois de instalar uma placa de expansão ou outros dispositivos que não sejam Plug and Play. Consulte “Resolver problemas de instalação de hardware” para obter instruções.
- Certifique-se de que foram instalados todos os controladores de dispositivos necessários. Por exemplo, se ligou uma impressora, é necessário instalar um controlador de impressora.
- Retire todas as disquetes do sistema antes de o ligar.
- Se tiver instalado um sistema operativo diferente do sistema operativo instalado de fábrica, certifique-se de que é suportado pelo sistema.



CUIDADO: Quando o computador está ligado a uma fonte de alimentação CA, existe sempre tensão presente na placa de sistema. É necessário desligar o cabo da fonte de alimentação antes de abrir o computador para evitar danos na placa de sistema ou nos componentes.

Resolver problemas genéricos

É possível que esteja ao seu alcance resolver facilmente os problemas secundários descritos nesta secção. Se um problema persistir e não conseguir resolvê-lo sozinho ou não se sentir à vontade para efectuar a operação, contacte um revendedor ou fornecedor de serviços autorizado da HP.

Problema	Causa	Solução
Não é possível ligar o computador.	O computador não está ligado a uma fonte de alimentação externa.	Ligue-o a uma fonte de alimentação externa.
	Os cabos da fonte de alimentação externa estão desligados.	Assegure-se de que os cabos que ligam o computador à fonte de alimentação externa estão ligados correctamente e de que a tomada está activa.
	Foi instalada uma placa PCI ou ISA com defeito.	Remova a placa de expansão que acabou de ser instalada.
	Os cabos de dados ou de alimentação poderão não estar correctamente ligados.	Volte a encaixar os cabos de dados e de alimentação da unidade e o cabo da fonte de alimentação.
	A temperatura da unidade foi excedida. A ventoinha poderá estar bloqueada.	<ol style="list-style-type: none">1. A unidade encontra-se num ambiente excessivamente quente. Deixe que a unidade arrefeça.2. Certifique-se de que os ventiladores não estão bloqueados e de que a ventoinha interna está a funcionar. Contacte um revendedor ou fornecedor de serviços autorizado da HP.

Problema	Causa	Solução
Não é possível ligar o computador. (<i>continuação</i>)	O interruptor de selecção da tensão na parte posterior do chassis do computador não está na posição correcta (115 V ou 230 V) (alguns modelos).	Selecione a tensão CA correcta fazendo deslizar o interruptor.
O computador parece estar bloqueado e não se desliga quando o botão de alimentação é premido.	O controlo de software do interruptor de alimentação não está a funcionar.	Prima e mantenha premido o botão de alimentação durante, pelo menos, 4 segundos até o computador ser desligado.
O indicador de data e hora do computador está incorrecto.	A pilha do relógio pode necessitar de ser substituída.	Em primeiro lugar, reponha a data e a hora em Painel de controlo (também é possível utilizar o programa de configuração do computador, Computer Setup, para actualizar a data e a hora do relógio). Se o problema persistir, substitua a pilha do relógio. Consulte o Manual de Referência de Hardware para obter instruções sobre como instalar uma nova pilha ou contacte um revendedor ou fornecedor de serviços autorizado da HP para substituir a pilha do relógio.
O computador parece efectuar pausas periodicamente.	O controlador de rede foi carregado e não foi estabelecida nenhuma ligação de rede.	Estabeleça uma ligação de rede ou utilize o Computer Setup (Configuração do Computador) ou o Gestor de dispositivos do Windows para desactivar a placa de rede.

Problema	Causa	Solução
O desempenho do computador é fraco.	O processador está quente.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Assegure-se de que a ventilação do computador não está bloqueada. 2. Assegure-se de que as ventoinhas estão ligadas e a funcionar correctamente (algumas ventoinhas só funcionam quando é necessário). 3. Assegure-se de que o dissipador de calor do processador está correctamente instalado.
Não é possível mover o cursor com as teclas de setas do teclado numérico.	A tecla Num Lock pode estar ligada.	Prima a tecla Num Lock . O indicador luminoso da tecla Num Lock não deverá estar aceso se pretender utilizar as teclas de setas.
Ecrã em branco.	O monitor não está ligado e o indicador luminoso do monitor não está aceso.	Ligue o monitor e certifique-se de que o indicador luminoso do monitor está aceso.
	As ligações dos cabos não estão correctas.	Verifique se o cabo do monitor está ligado ao conector apropriado no computador e à tomada eléctrica.
	O computador está em modo de suspensão.	Prima o botão de alimentação para sair do modo de suspensão.
	A funcionalidade de poupança de energia foi activada.	Prima qualquer tecla ou clique no botão do rato e, se estiver definida, escreva a palavra-passe.
	Está a ser utilizado um monitor de sincronização fixa e a sincronização não é efectuada na resolução escolhida.	Certifique-se de que o monitor pode aceitar a mesma taxa de varrimento da resolução escolhida.
	O interruptor do selector VGA/BNC não está na posição correcta.	Coloque o interruptor do selector na posição correcta para a ligação do cabo.

Resolver problemas de instalação de hardware

Poderá ser necessário reconfigurar o computador quando adicionar ou remover hardware, como, por exemplo, uma unidade de disquetes adicional. Se instalar um dispositivo Plug and Play, o Windows 2000 e o Windows XP Professional reconhecem automaticamente o dispositivo e configuram o computador. Se o dispositivo instalado não for Plug and Play, é necessário reconfigurar o computador após a conclusão da instalação do novo hardware. No Windows 2000 e no Windows XP Professional, seleccione o ícone *Adicionar novo hardware* no Painel de controlo e siga as instruções apresentadas no ecrã.

Problema	Causa	Solução
Um dispositivo novo não é reconhecido como fazendo parte do sistema.	Os cabos do novo dispositivo externo estão soltos ou os cabos de alimentação estão desligados.	Certifique-se de que todos os cabos estão correctamente ligados e de que os pinos do cabo ou do conector não estão dobrados.
	O interruptor de alimentação do novo dispositivo externo não está ligado.	Desligue o computador, ligue o dispositivo externo e, em seguida, ligue o computador para integrar o dispositivo no sistema informático.
	Quando o sistema o aconselhou no sentido de efectuar alterações à configuração, não as aceitou.	Reinicie o computador e siga as instruções para aceitar as alterações.

Índice Remissivo

A

avisos

cabos de alimentação 1–5

C

cabo de alimentação (aviso) 1–5

cabos

ligar dispositivos externos 1–3

cabos de alimentação

ligar 1–5

cabos, verificar as ligações 2–6

CD *Documentação* 2–4, 2–5

executar quando a função Autorun está
desactivada 2–4

Folheto dos Números de Telefone

Mundiais 2–4

idioma apresentado 2–4

Informações de segurança

e reguladoras 2–4

Manual Computer Setup (F10) 2–4

Manual de Instalação Rápida

e Introdução 2–4

Manual de Referência de Hardware 2–4

Manual de segurança

e conforto 2–4

utilizar o 2–4

CD *Restore Plus!* 2–4

CD *Restore Supplemental Software* 2–4

chamadas de atenção

instalar dispositivos externos 1–3

computador

efectua uma pausa 2–8

configuração do computador 1–1

conteúdo da caixa 1–1

D

dispositivo Plug and Play 2–10

dispositivos externos

ligar 1–3

E

ecrã em branco 2–9

efectuar cópias de segurança

dos ficheiros de dados 2–3

I

indicador de data e hora 2–8

instalação rápida

cabos de alimentação 1–5

componentes do painel frontal 1–4

conteúdo da caixa 1–1

desligar o computador 1–6

dispositivos externos 1–3

ligar cabos de alimentação 1–5

ligar dispositivos externos 1–3

tensão 1–2

P

pilha

relógio em tempo real 2–8

problemas

resolver problemas secundários 2–7

secundários 2–6

R

restaurar o software original do sistema 2–4

S

software, restaurar o sistema original 2–4

T

teclado 2–6